

lönne nicht so ungünstig sein, denn sonst wäre der Andrang von Arbeitswilligen nicht so groß. Die Löhne seien häufig gestiegen. Dem Wunsche, den Arbeitervereinigungen zu gestatten, mit einander in engere Verbindung zu treten, könne nicht entsprochen werden. Zu den Verkehrswünschen erklärt der Minister, daß die Frage des Baues einer Parallel-Linie der Hauptbahn Straßburg-Basel von der Verwaltung im Auge behalten wird, aber für die nächsten Jahre mit der Ausführung des Projektes nicht zu rechnen ist, dagegen sollen im nächsten Jahre die Mittel für den Bau einer Verbindungslinie Birmasens-Bisch-Reichshausen angefordert werden.



Abg. Wehler (NfL.) wünscht über den Staatsbahnen-Verband hinaus eine weitere

**Bereinigung des Eisenbahnwesens** mit einem Reichsarbeitsamt und einem General-Verwaltungsrat.

Abg. Carstens (f. Vp.) kritisiert das Verbot des Verkaufs von gewissen Zeitungen, sowie Zeitungen auf den Bahnhöfen und bringt weitere Arbeiterwünsche vor.

Minister von Breitenbach: Für die einheitliche Gestaltung des Eisenbahnwesens im ganzen Reich ist in den letzten Jahren ganz außerordentliches geleistet worden. Fast alle Fragen des Eisenbahnwesens werden einheitlich zu regeln versucht. Auch ich wünsche eine Reform der Fahrkartensteuer. Ein entsprechender Gesetzentwurf wird zu Beginn der nächsten Session vorgelegt werden. Die Löhne der Eisenbahnarbeiter werden den Bedürfnissen des Dries angepasst. In Bezug auf das

#### Koalitionsrecht

sehen wir nach wie vor auf dem Standpunkt, daß unsere Angehörigen sich nicht koalieren dürfen zum Zweck der Verbesserung der wirtschaftlichen Lage.

Auf einen vom Abg. Wehler (w. Vp.) geäußerten Wunsch erwidert der Minister noch, daß die Zahl der Arbeiterausschüsse sich erheblich vermehrt habe. Eine Enquete über die Lohnfrage wird veranlaßt.

Ein Schlußantrag wird jetzt gegen die Linke angenommen. — In der Einzelberatung befürwortet Abg. Emmel (Soz.) Petitionen von Beamten, die bei der Beförderungsbeförderung nicht genügend berücksichtigt wurden. — Abg. Hornmann (f. Vp.) empfiehlt eine Petition der Lokomotivführer auf Verabreichung der Dienstzeit und Beförderung im Gehalt.

Minister von Breitenbach: Die Verhältnisse sind durchaus nicht so ungünstig, wie hier behauptet wird. Nur 0,4 Prozent der Lokomotivführer haben eine längere Dienstzeit als 10 Stunden. Wir widmen diesem Dienstzweig volle Aufmerksamkeit.

Abg. Emmel (Soz.) wendet sich gegen den Abgeordneten Carstens. Die

#### Reichs-Eisenbahn-Verwaltung

aucht die Notlage der Arbeiter nach allen Richtungen aus.

Abg. Wehler (w. Vp.): Das Streikrecht liegt nicht im Interesse des Staates, auch nicht in dem der Arbeiter.

Minister von Breitenbach: Es nehmen Beamte an den Verhandlungen der Arbeiter teil. Das wünschen die Arbeiter selbst; nur diejenigen nicht, die agitatorisch beeinflusst sind.

Abg. Dr. Spahn (NfL.) betont die Notwendigkeit der wirtschaftlichen Erleichterung des Elses durch weitere Eisenbahn-Verbindungen mit den übrigen Teilen des Reiches. Minister von Breitenbach erklärt, daß alles geschehe, um die

**wirtschaftlichen Interessen der Reichslande** und besonders der Stadt Straßburg zu fördern.

Abg. Dr. Spahn (NfL.) spricht über den Bahnbau im Elsaß und die Stagnation der Bevölkerung in Frankreich.

Abg. Birkenmeyer (NfL.) wendet sich gegen seinen Fraktionsgenossen Spahn, der im Interesse des Elsaß aus dem badischen Völkchen schneiden wolle.

Der Etat der Reichseisenbahnen ist damit erledigt. Heute: Etat des Reichseisenbahn-Amtes und Reichsbahn-Amtes.

### Giolitti.

Es ist ein eigenartiges Verhängnis, daß sich bei der Anwesenheit von Repräsentanten des Deutschen Reiches auf italienischem Boden in der Regierung des Venedigreiches große Wirren ausbreiten. Als Reichskonsler v. Bethmann-Hollweg seinen Antrittsbesuch in Rom machte, geriet er gerade in einen Kabinettsturm, so daß er bestialisch seines Vermittleramtes

zwischen Österreich-Ungarn und Italien unverrichteter Dinge abtreten mußte. Erst am Grenz wurde er von dem neuen italienischen Minister San Giuliano eingeholt. In dem Augenblick, als Kaiser Wilhelm zu einer Begegnung mit dem Könige von Italien in Venedig eintraf, war in Rom wieder gerade ein Ministerium beauftragt. Der Wechsel in dem Kabinett ist nicht dazu angetan, die Sympathie des Deutschen Kaisers in besonderem Maße zu erwecken. Wie aus Rom gemeldet wird, ist das letzte Hindernis beseitigt, um den Sozialisten den Eintritt in das neue Kabinett zu ermöglichen. Giolitti hat den Sozialisten zugesagt, daß er auf alle weiteren Deeresausgaben verzichten wolle. Falls die Kammer dem Ministerium daraufhin das Vertrauen verleiht, so soll alsbald eine Auflösung erfolgen.

Die militärische Macht des Dreibundes wird eine Schwächung erfahren, wenn die Rüstungen Italiens verringert werden. Namentlich würde die italienische Flotte eine erhebliche Einbuße in ihrer Entwicklung erleiden, sobald die sozialistischen Forderungen im neuen Ministerium Berücksichtigung finden. Wenn die italienische Deeres- und Marinereform zum Stillstand kommt, so verringert sich allerdings die Gefahr, daß ein Krieg mit Österreich-Ungarn ausbricht, das bekanntlich in der Vergrößerung seiner Flotte gewaltige Anstrengungen macht. In einem Staatswesen, das sich, wie in Italien, bis zur äußersten Konsequenz des Parlamentarismus entwickelt hat, wird das Refektorium des Kriegsministers besonders hart beeinflusst werden, wenn der Sozialismus Macht gewinnt.

Das radikale Programm Giolittis wird allerdings noch zahlreiche Angriffe erfahren, bevor es zur Durchsetzung gelangt. Es würde sich noch fragen, ob Neuwahlen dem Ministerium eine zuverlässige Mehrheit zu bringen vermögen. In Italien wechseln die politischen Strömungen ebenso schnell wie in Frankreich. Die Achillesferse des Arbeitspensums, das sich das neue Ministerium stellen wird, dürfte seine Mangelhaftigkeit werden. Zur Erfüllung aller der Aufgaben, darunter so wichtiger wie der Trennung der Volksschule von der Gemeinde und der allgemeinen Verabschiedung der Vermögenssteuer, genügt kaum das Leben von zehn Ministern. Das radikale sozialistische Reformprogramm, das Giolitti nach dem Muster Frankreichs einleiten will, wird eine starke Opposition hervorrufen. Die innere italienische Gendarmen-Politik läßt ein Ministerium nach dem anderen in der Verfertigung verschwinden.

### Neues aus aller Welt.

**Ehrlicher Forder.** Vor einigen Tagen ist in einem Zuge von Berlin nach Buchen eine lehrere Damenhandtasche mit Wertpapieren von beinahe 100 000 Mark abhanden gekommen. Dieselbe wurde gestern im Fundbüro abgegeben.

**Grober Unfug.** Im Hippodrom von Middleborough rief ein Mann während der Reitvorführungen in böswilliger Absicht plötzlich „Feuer!“ Unter den Anwesenden entstand eine große Panik. Einige Reiter stürzten in wilder Hast von den Pferden und wurden überrollt. 3 Personen wurden getötet und 11 verletzt.

**Unterdrückung.** Der Nordhäuser Zeitung zufolge erschloß sich der Bürgermeister des Städtchens Stolberg Dr. Pampel nach Unterdrückung von 127 000 M. Sparkassengeldern. Die Unterdrückungen reichen auf mehrere Jahre zurück.

**Drei Kinder verbrannt.** Die vier Kinder des Arbeiters Kroß in Troßberg spielten mit Feuer, wobei ihre Kleider in Brand gerieten. Drei Kinder verbrannten, das vierte wurde schwer verletzt.

**Selbstmordversuch im Gefängnis.** Der Student Art in Berlin, der seine Gefängnisse am 18. Febr. getötet hat, versuchte im Unterdrückungsgefängnis den Wasserkrug und zerstückte sich mit den Scherben die Pulsadern. Art wurde schwer verletzt aufgefunden.

anderer bezeichnet zu werden. Und nicht nur im Gegenfall zur Masse, zu den Dingen und zur Schablone regt sich dieses Bewußtsein, eine Person zu sein; es macht sich auch gegenüber der körperlichen Grundlage unseres ganzen Lebens bemerkbar. Wer läßt sich gern ein Nervenzubehör schenken? Wer läßt sich gern daran erinnern, und wäre er auch ein Materialist, daß sich sein Denken und sein Wollen ganz mechanisch nach bestimmten Gesetzen abspielt, die dem Gebiet des Dyrn und Nervenlebens innewohnen? Warum entziehen wir alles, was wir unterem Körper schuldig sind, möglichst der Offenheit? Doch aus keinem anderen Grunde als aus dem, daß wir den Anspruch erheben, mehr als körperliche Wesen, mehr als tierische Organismen oder gar bloße Ernährungs- und Fortpflanzungsmaschinen zu sein. So erinnert uns etwas in uns daran, was wir im Gegenfall zu der unpersönlichen Welt um uns und auch in uns selber sind: Wesen mit eigener Art und mit eigenem Recht. Und dieses Recht, das mit uns geboren, liegt in dem Wort Person.

Aber nun das andere Wort: Persönlichkeit. Wenn wir das Wort nicht auf jeden ersten besten anwenden, dann meinen wir etwas Großes damit. Wir haben den Eindruck einer bis zur Ehrfurcht gehenden Hochachtung, wenn man uns von jemand mit Betonung sagt: das ist eine Persönlichkeit. Wir empfinden dabei, daß diesem Menschen etwas Gebietendes und Beherrschendes innewohnt. Und das kommt daher, daß wir den Eindruck haben: er läßt sich nicht beherrschen, er herrscht selber. Er läßt sich nicht beherrschen, weder von anderen Menschen noch von seinen eigenen Trieben und Tugenden; vielmehr ist er allen diesen Mächten überlegen. Wir haben den Eindruck, daß da der Geist regiert, und zwar der Geist nicht nur als Verstand, sondern auch als überlegener sittlicher Wille. Es ist alles so geschlossen und so sicher, daß man sich dem ganzen Menschen

### Notales.

Wiesbaden, 29. März.

#### Ungeteilte Arbeitszeit im Rathaus.

A. In kaufmännischen Betrieben hat man schon längst die Vorteile der ungeteilten (sog. englischen) Arbeitszeit erkannt. Wenn diese hier noch nicht in dem Maße zur Einführung kam wie in anderen Städten, so lag das wohl hauptsächlich mit an der Einteilung der gesamten Lebenshaltung. Dennoch macht sich auch hier neuerdings ein starkes Bestreben bemerkbar, das für private und öffentliche Büros die ungeteilte Arbeitszeit beansprucht. Auch unter den Beamten des Rathauses werden Erwägungen gepflogen, ob man nicht mit einer diesbezüglichen Bitte an den Magistrat herantreten solle.

Man kann diesem Vorhaben eine gewisse Berechtigung nicht absprechen und es werden mancherlei stichhaltige Gründe für dasselbe ins Treffen geführt. Zunächst sei auf das Beispiel anderer Städte hingewiesen. Da ist es an erster Stelle die Stadt München, welche für den größten Teil der städtischen Beamten die ungeteilte Arbeitszeit eingeführt hat. Vor allem wird es den Beamten und Bediensteten dadurch ermöglicht, Wohnungen zu wählen, die vom Stadtmittelpunkt weiter entfernt und deshalb viel billiger sind; denn der Weg von und zum Amt muß nur einmal zurückgelegt werden. Diese Tatsache spielt selbstverständlich vor allem in Wiesbaden eine wichtige Rolle, da die Beamten oft weite Wege zur Wohnung zurücklegen haben. Ferner bleiben den Angehörigen die Nachmittagsstunden im Zusammenhang für die körperliche und geistige Erholung frei, ein Moment von wesentlicher Bedeutung für die Gesundheit.

Für viele Dienstwege ist es wohl auch von Vorteil, wenn während der Mittagsstunden, während welcher viele Angestellte und Arbeiter, aber auch viele selbständige Geschäftleute, leichter abkömmlich sind, Amtsgeschäfte erledigt werden können. Dieser Grund war für die Einführung der ungeteilten Arbeitszeit beim Gewerbe- und Kaufmannsgewerbe in München maßgebend.

Schließlich dürfte die Ersparnis an Beleuchtung und Beheizung der Büroräume nicht unbedeutend sein, welche dann eintreten, wenn in den Nachmittagsstunden kein Dienstbetrieb stattfindet.

Aber auch Rücksichten auf die Familie und das Familienleben können ins Treffen geführt werden. Die Wiesbadener Schulen haben wenigstens für den Sommer zum großen Teil den Nachmittagsunterricht beseitigt. Es könnte dann der Beamte, der von 3 Uhr nachmittags dienstfrei ist, sich in erhöhtem Maße der Erziehung widmen, was bei der jetzigen Einteilung der Amtsstunden fast gar nicht möglich ist.

Es ist allerdings nicht zu verkennen, daß die Verlegung der Amtsstunden auf die Zeit von 8 bis 3 Uhr eine ziemlich Umpolung in den Lebensgewohnheiten eines großen Teiles der Bevölkerung bedingen würde und daß diese Neuordnung nur dann den gewünschten günstigen Einfluß in vollem Umfang ausüben können, wenn sich auch die ungeteilte Schulzeit mit Wegfall des jetzigen Nachmittagsunterrichts vollkommen durchführen läßt. Jedenfalls ist die Anregung weitgehender Beachtung wert und sollte die Beamenschaft eine diesbezügliche Bitte dem Magistrat unterbreiten, so wird er sich den Vorteilen der geplanten Neuordnung nicht verschließen. Schließlich könnte ja mit der ungeteilten Arbeitszeit am Mittwoch und Samstag ein Versuch gemacht werden.

#### Die Kurtaxe.

In der gestrigen Sitzung der Kurdeputation, in der über die Kurtaxe verhandelt wurde, standen folgende Erwägungen zur Beratung: Bleibt die Kurtaxe in ihrer derzeitigen Form bestehen, so würde selbst, wenn der Fremdenverkehr sich in 1911

gegen 1910 nicht wieder heben würde, mit einer Einnahme von 280 000 M. zu rechnen sein; es würde dann noch ein Fehlbetrag von 140 000 M. bei der Kurverwaltung vorhanden sein, der indes bereits dadurch gedeckt gefunden hat, daß das Kurbudget für 1911 von der Abfertigungsbehörde an die Hauptverwaltung (die 1910 mit 150 000 M. vorgezogen war) befreit wurde. Von Seiten derjenigen, die für die Abschaffung der obligatorischen Kurtaxe eintreten, sind nun eine Reihe von Erklärungen gemacht worden; die einen wollen die Einführung einer Vätersteuer, die anderen einer Villetsteuer empfehlen. Nach den vorgenommenen Schätzungen würde eine Vätersteuer mit 25 M. pro Kopf 75 000 M. Einnahme bringen, eine Villetsteuer unter Einfluß des Kurhauses und unter Ausschluss des Kgl. Theaters 100 000 M. Der Magistrat kann sich zurzeit weder für die eine noch für die andere Steuerart erwärmen, auch die Neuordnung der Vätersteuer und der Villetsteuer bedarf einer eingehenden Prüfung. Die nach Ansicht einzelner erhebliche Mehr bringen würden, kann zurzeit als Grundlage für die Kurtaxe nicht in Frage kommen. Auch die sogenannte Villetsteuer kann die Zustimmung des Magistrats nicht finden, der überhaupt die Auffassung vertritt, daß es bei den kurzen Erfahrungen, die bezüglich der Kurtaxe vorliegen, besser ist, nicht sofort einen völligen Bruch des bestehenden Systems der Veranlagung der Fremden herbeizuführen.

Es können bei dieser Sachlage somit nur solche Vorschläge in Betracht kommen, die sich grundsätzlich auf den Boden der Beibehaltung einer obligatorischen Fremdensteuer stellen; es kann also nur eine Reform der obligatorischen Kurtaxe in Frage kommen. Von diesem Gesichtspunkt aus lassen sich für eine befriedigende Reform der obligatorischen Kurtaxe 7 Voraussetzungen aufstellen:

1. Es kann nicht Aufgabe einer Kurtaxereform sein, den ganzen Fehlbetrag auszubringen, den der Verfall der derzeitigen Kurtaxe und der Fehlbetrag im Kurbudget mit insgesamt 400 000 M. bedingt; es kann sich nur darum handeln, mit einer Reform einen Maximalbetrag von rund 250 000 bis 300 000 M. aufzubringen.

2. Die Reform der Kurtaxe muß nach Möglichkeit der eigenartigen Zusammensetzung des Kurpublikums und den verschiedenen Ansprüchen, die es an die künftigen Einrichtungen stellt, Rechnung tragen und in dem Systeme der Zwangskurtaxe die Freiwilligkeit der Wahl der Kurfaktoren den Fremden sicher zu stellen versuchen.

3. Es wäre überaus notwendig, daß dem Kurort überfüllt und für den Massenverkehr nicht eingerichteten Kurhause nach Möglichkeit Erleichterung verschafft wird.

4. Der außerordentlich hohe Passantenverkehr und der Charakter Wiesbadens als Großstadt legt nahe, die Frage einer Erweiterung der kurtaxfreien Zeit ins Auge zu fassen.

5. Es müssen den Fremden außer den ihnen von den durch die künftigen Einrichtungen zur Verfügung gestellten Annehmlichkeiten auch weitere Vorzüge durch Privatunternehmungen zu Teil werden.

6. Die Reibungsflächen zwischen der Kurverwaltung bzw. der Kurtaxerhebungsbehörde und den Kurgästen müssen auf ein Mindestmaß beschränkt werden durch die Erhebung der Kurtaxe durch die Hoteller und Pensionsinhaber.

7. Es ist nötig, daß die Bestimmungen über die Meldepflicht eine Ergänzung erfahren.

Das Bestreben, diesen Forderungen gerecht zu werden, führte zu dem Vorschlage einer obligatorischen Kurtaxe unter gleichzeitiger Freistellung der Wahl des Kurfaktors. Es besteht nach diesem Vorschlag Kurtaxpflicht, es steht dem Fremden aber völlig frei, zu entscheiden,

### Person und Persönlichkeit.

Von Prof. Fr. Niebergall-Heidelberg.

Person ist ein jeder Mensch, sowie er geboren und wie immer er beschaffen ist; Persönlichkeit dagegen ist ein Ideal für menschliches Streben. Mit anderen Worten: eine Person ist ein jeder, eine Persönlichkeit soll man aber werden.

Mit Person ist zunächst einmal ausgedrückt, daß einer ein bestimmter einzelner Mensch ist. Er darf nicht bloß als ein Stück Masse, er darf nicht als Sache angesehen werden. Es ist in einem jeden, auch in dem dümmsten und verkommensten Menschen etwas, das sich dagegen sträubt, wenn man ihn als ein Stück Masse oder als eine Sache ansieht. Das erste geschieht etwa, wenn man von Fabrikarbeitern als von Arbeitermaterial spricht; dabei spielt aber auch schon der Gesichtspunkt der Sache hinein. Dieser Gesichtspunkt kommt klar zur Erscheinung, wo ein Mensch einfach bloß als Mittel für irgend einen Zweck, zumal einen selbstzwecklosen niedrigen Zweck, gebraucht oder gar verbraucht werden soll, wie etwa in der Prostitution. Etwas feiner ist der Mißbrauch, wenn man einen Menschen bloß als Gegenstand für Beobachtungen und Versuche, sei es für solche leiblicher oder geistlicher Art verwendet. Wo nur irgend ein Gefühl der Selbstachtung noch vorhanden ist, erhebt sich dieses sofort dagegen. Ähnlich ist etwas in uns, das sich bemerkbar macht, wenn wir nach irgend einer Schablone behandelt, etwa in einer ganz stereotypen Form begrüßt, mit gedruckten und auf Vorrat gefaßten Gefühlsäußerungen zum Geburtstag oder bei einem Todesfall bedacht werden. Das ist immer das selbe Bewußtsein in uns: einen besonderen Wert als Mensch überhaupt und einen ganz eigentümlichen Wert als dieser Mensch zu haben; als dieser Mensch, der einen Namen, und zwar einen Vor- und Zunamen trägt, um damit als dieser und kein

benagt, oder daß man ihn mindestens nicht vergißt mißsam dem Eindruck, den er auf einen gemacht hat. Er hat sich selber in der Hand und läßt so leicht nicht aus sich heraus, was nicht die Billigung eben jener beherrschenden geistigen Gewalt in ihm gefunden hat. Und dann ist alles eigenartig und trägt seinen Stempel, was er sagt und tut. Wie er spricht und schreibt, wie er die Dinge ansieht und erledigt, das hat seinen eigenartigen und oft einzigartigen Stil.

Die Persönlichkeit ist also eigenartiger Geist, wenn Geist zusammenfassender Ausdruck für die idealen Dinge ist, die wir als die Normen und Maßstäbe unseres Lebens ansehen. Solch eine Persönlichkeit zu werden, ist die Aufgabe einer jeden Person. Wie man es wird, das ist nicht leicht zu sagen. Und noch schwerer ist es, sich selbst zu einer Persönlichkeit zu machen. Denn mit allem Wachsenwollen geht etwas verloren, was ihr den größten Reiz und die beste Kraft gibt, nämlich die Unmittelbarkeit und Natürlichkeit. Das sicherste ist, man hält sich immer die hohen, wenn auch bloßen Ideale von allem, was groß und gut und schön ist, vor Augen, und erfaßt dann, was sie gerade einem selber zu sagen haben, ohne sich durch andere etwas dazwischen zu lassen. So bilden sich eigene Überzeugungen, eigener Geschmack und eigenes Gewissen. Und wo diese sind, da ist die besondere und eigentümliche Verbindung mit dem Reich des Geistes hergestellt, die den Kern der Persönlichkeit bildet.

#### Allerlei.

Martin Greif ist schwer erkrankt; sein Zustand ist hoffnungslos. Der Dichter gibt sich darüber keiner Täuschung hin und nimmt von seinen Münchener und Kölner Freunden rührenden Abschied. Einige Erleichterung bietet ihm die außerordentliche Anteilnahme der Freunde und Verehrer. Greif soll für

den Fall der Katastrophe seine Lebensversicherung nach Jangberg bei Mühlendorf versichert haben.

Ein Druckfehler und was er kostete. Es ist jetzt mehr als 200 Jahre her, da druckte ein englischer Verleger eine Bibel, und dabei wiederholte er ihm, einen Druckfehler zu übersehen, der in seiner Art vielleicht einzig dasteht. Das siebente Gebot hieß nämlich in diesem Bibeldrucke nicht: „Du sollst nicht begehren deines Nächsten Gut“, sondern es war anstelle dessen zu lesen: „Du sollst begehren deines Nächsten Gut.“ Käme dies einem heutigen Verleger vor, so wolle es nicht viel besagen. Man würde an geeigneter Stelle einen Hinweis auf den freilich höchst verdrießlichen Druckfehler und allenfalls eine Bitte um Entschuldigung deswegen finden. Aber vor 200 Jahren, als es noch nirgends in der Welt Preßwerke gab, verstand man in diesen Dingen keinen Spaß; die Behörde griff ein und ließ den unglücklichen Verleger für die in seinem Bibeldrucke ausgeführte Fälschung zum Appell auf die Höhe des Nächsten die Strafe von 300 Pfund bezahlen. 300 Pfund sind 6000 M., eine Summe, die, vergleicht man den damaligen und den heutigen Geldeswert, als eine sehr hohe Strafe zu bezeichnen ist. Außerdem aber wurde die ganze Auflage vernichtet, so daß man wohl annehmen kann, daß nie einem Verleger ein Druckfehler so teuer zu stehen gekommen ist, wie diesem die angelassene Verneinung. Von diesem aus der Welt geschafften Bibeldrucke ist, soweit bekannt, nur ein einziges Exemplar erhalten geblieben, und dieses Exemplar ist gegenwärtig in Britisch Museum in der Ausstellung zu sehen, die der Dreihundertjahrfeier der englischen Bibelübersetzung gewidmet ist.

Arbeitsangelegenheiten für Königin Maria. Einigen Londoner Handwerkerallien ist die Auszeichnung zuteil geworden, der Königin Maria zum Arbeitsfeierlichen Geleite zu überreichen zu dürfen. Am Arbeitsfeier wird die Königin s. B. Handschuhe tragen, die — natürlich völlig englisches Erzeugnis — von der Handwerksmännerei











Handel und Industrie.

Die Börse vom Tage.

Berlin, 28. März. Aus den befruchtenden Reaktionen über die Beilegung der russisch-chinesischen Spannung infolge des russischen Einmarsches in Korea bei allerdingem kleinem Geschäftsumsatz, schloß die Börse umförmig an. Die Spekulation, die infolge der unklaren politischen Lage und des verweirten Schließungszeitpunktes sich ihrer Engagements zum Teil entledigt hatte, schritt zu Rückkäufen, welche zusammen mit etwas verhörfirter Unternehmungslust der Borsenpartei die Börse zu einem recht festen Aussehen verhelfen. Am Montanmarkt erreichten die Notierungen bei den führenden Werten vielfach über 1 pCt. Die gestern stark gestiegenen Petersburger Internationale Handelsbank konnten ihren Verlust mehr als bereinigen: auch Notanbank lagen fest. Auch der Kurs der 1902 Petersburger profitorierte im Einklang mit Petersburg von der freundlichen Auffassung der Lage. Am Aktienmarkt zeigte sich Interesse für Deutsche Bank, auch Dresdner Bank konnten von ihrem 20-pros. Dividendenabschlag über 1 pCt. wieder hereinbringen. Auf dem Markt der Verkehrsaktien feste sich auf anhaltende Montaner Käufe und allabendlich unkontrollierbare Kaufherde die Aufwärtsbewegung für Kanada um 2 pCt. fort, auch für Baltimore zeigte sich ein vermehrtes Interesse. Etwas schwächer lagen Anstalt, dagegen bestand für Orientbahn und Veridionalbahn Konflikt. Gute Meinung für Sonderaktien äußerte sich in einer weiteren Steigerung; auch andere Elektrizitätswerke wurden in die Aufwärtsbewegung mit einbezogen. Von österreichischen Werten waren namentlich Kreditaktien lebhafter gehandelt, die Marke konnten ihre erhaltenen Steigerungen weiterhin aufrechterhalten. Ultimogeld 5 pCt. Am Montanmarkt machte die Aufwärtsbewegung weitere Fortschritte. Trotz Realisationen erhielt sich die feste Grundstimmung bis zum Schluß. Am Notanmarkt lenkt die früher explosive Kaufbewegung in ruhigere Bahnen. Die Grundstimmung bleibt aber fest und auerfindlich. Privat-Diskont 3 1/2.

Frankfurt a. M., 28. März. Kurs von 1 1/2-1 1/2 pCt. Kreditaktien 211 1/2. Diskonto-Comm. 192 1/2. Dresdner Bank 160 1/2. Staatsbahn 159. Lombard 103 1/2. Elektr. Schudert 163 1/2. Frankfurt a. M., 28. März. Abend-Börse. Kreditaktien 212 1/2. Diskonto-Comm. 192 1/2. 1/2 pCt. April 1922 a 193 1/2. Dresdner Bank

180% 5. Amsterdamer Bank 106.80 b. Nationalbank Bremen 120.50 b. Handelsbank 174 1/2. April 174 1/2 b. Staatsbahn April 159 1/2. Lombard 195 1/2. April 192 1/2. Baltimore u. Ohio 104 1/2 b. April 104 1/2 b. Jura. Cesterr. Goldrente 98.0 b. Deutsch-Luxemburger 198 1/2 b. April 198 1/2. Phönix 251 a 251 1/2 b. Chem. Begeil 197.50 b. Südd. Draht-Ind. 158.80 b. Br. Deuminger St. A. 138.50 b. Edison April 272 1/2 b. Schudert April 165 1/2 b. Kunststoffe 127.90 b. Jülicher Mühlenwerke 117.40 b. Vöck u. Liefbau 103.70 b. Westeregeln 214.50 b. Brösel. Schlent 140 b. Versagorff Winden 227 1/2 b. Solaportkohl 284.90 b. Chem. Griesheim 273 b. Chem. Braubach 134.25 b. Felsen u. Guillaume April 158 b. Klever 570.10 b. Gummipeter 349.50 b. Bodorn u. Bittkeind 167.75 b. Roemus 392.10 b. Gröner 272 b.

Kurs von 6 1/2-6 1/2 pCt. April 272 1/2. Schudert April 165 1/2 a 1/2 b.

Weschen und Märkte. Mannheim'sche Produktions-Börse vom 27. März 1911.

Die Notierungen sind in Reichsmark, gegen Bargzahlung pr. 100 kg. abgeteilt hier.

|                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Getreide, Weizen, neu 20 1/2-20 7/8 | Gerste, Weizen, neu 12 1/2-12 7/8 |
| „ alt 20 1/2-20 7/8                 | „ alt 12 1/2-12 7/8               |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             |

Lebensmittel: Weizen, Roggen, Gerste, Hafer und Mais allgemein ruhiger.

Fruchtmärkte zu Wiesbaden (am 23. März 1911)

100 Kilo Hafer neu 16.20 bis 16.60 M., 100 Kilo Weizen 4.30 bis 5.25 M., 100 Kilo Gerste 6.00 bis 7.20 M. Angefahren 6 Wagen Frucht 15 Wagen Stroh und Heu.

Mannheim, 28. März. (Die Preise verstehen sich pro 1000 Kilo.) Weizen: Sept. —, Nov. —, März —, Mai 207 1/2. Roggen: Sept. —, Nov. —, März —, Mai —. Hafer: Sept. —, Nov. —, März —, Mai —.

Viehmarktbericht vom 27. März 1911. Auftrieb: Ochsen 83, Bullen 10, Kühe u. Färsen 115, Kälber 422 Schafe 94, Schweine 1190.

Die Börsen des Auslandes. Wien, 28. März, 11 Uhr — Rm. Kreditaktien 673.—, Staatsbahn 754.—, Lombarden 112.—, Marknoten 117.43, Papierrente 96.00, Ungar. Kronenrente 91.55, Alpine 829.50, Solaportkohlungs-Industrie —, Rub. —. Mailand, 28. März, 10 Uhr 50 Rm. 3 1/2 pCt. Rente 104.25.—, Mittelmeer 442.—, Reridional 689.—, Banca d'Italia 152.—, Banca Commerciale 929.—, Wechsel auf Paris 100.45.—, Wechsel auf Berlin 124.27. Glasgow, 28. März. (28. P.) Infana. Middelesborough Warrants per Kassa 47.7, per laufender Monat 47.10.—

Die Preisnotierungen-Kommission Wiesbaden. Berlin Bankdiskont 4 1/2, Lombardzinsfuß 5 1/2, Privatkont 3 1/2.

| Waren                                                                                            | Preis | Waren   | Preis |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|-------|
| a) vollfleischige, ausgewählte, höchst. Schlachtkörper, die noch nicht gegessen haben (ungefähr) | 50-52 | 90-95   | 51    |
| b) vollfleischige, ausgewählte, im Alter von 4-7 Jahren                                          | 48-51 | 87-91   | 49    |
| c) junge, fleischige, nicht ausgewählte u. ältere, ausgewählte                                   | 44-46 | 80-85   | 45    |
| d) mäßig genährte junge und gut genährte ältere                                                  |       |         |       |
| a) vollfleischige, ausgewählte, höchst. Schlachtkörper                                           | 43-45 | 78-82   | 44    |
| b) vollfleischige, jüngere                                                                       | 39-42 | 67-76   | 40    |
| c) mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere                                                |       |         |       |
| a) vollfleischige ausgewählte Färsen höchst. Schlachtkörper                                      | 46-50 | 84-87   | 48    |
| b) vollfleischige, ausgewählte, im Alter von 4-7 Jahren                                          | 40-45 | 77-82   | 42    |
| c) alt. ausgewählte u. wenig gut entw. lg. Färsen u. Färsen                                      | 35-39 | 70-75   | 37    |
| d) mäßig genährte Färsen und Färsen                                                              | 30-34 | 66-68   | 32    |
| e) gering genährte Färsen und Färsen                                                             |       |         |       |
| a) Toppellender, feinste Woll                                                                    | 64-66 | 106-110 | 65    |
| b) feinste Wollfärsen                                                                            | 60-63 | 100-105 | 61    |
| c) mittlere Woll- und beste Saugfärsen                                                           | 54-59 | 90-98   | 56    |
| d) geringere Woll- und gute Saugfärsen                                                           |       |         |       |
| e) geringere Saugfärsen                                                                          |       |         |       |
| a) Wollfärsen und längere Wollfärsen                                                             |       |         |       |
| b) ältere Wollfärsen, geringere Wollfärsen und gut genährte junge Schafe                         | 42    | 84      | 42    |
| c) mäßig genährte Wollfärsen und Schafe (Wollfärsen)                                             |       |         |       |
| d) Wollfärsen                                                                                    |       |         |       |
| e) geringere Wollfärsen und Schafe                                                               |       |         |       |
| a) vollfleischige Schweine bis zu 2 Sentner Lebendgewicht                                        | 47-49 | 61-63   | 48    |
| b) vollfleischige Schweine über 2 Sentner Lebendgewicht                                          | 47-49 | 61-63   | 48    |
| c) vollfleischige Schweine über 2 1/2 Sentner Lebendgewicht                                      | 45-46 | 58-60   | 45    |
| d) vollfleischige Schweine über 3 Sentner Lebendgewicht                                          |       |         |       |
| e) vollfleischige Schweine über 3 1/2 Sentner Lebendgewicht                                      | 47-48 | 60-62   | 47    |
| f) unechte Sauen und geschnittene Ober                                                           |       |         |       |

Tendenz: Geschäft allgemein lebhaft, in Rindern geringer Ueberstand. Es wurden Schweine verkauft: 63 M. = 92 Stück, 62 M. = 93 Stück, 61 M. = 11 Stück 60 M. = 99 Stück, 59 M. = 9 Stück, 58 M. = 2 Stück.

Berliner Börse, 23. März 1911.

| Waren                               | Preis                             | Waren                 | Preis                 |
|-------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Getreide, Weizen, neu 20 1/2-20 7/8 | Gerste, Weizen, neu 12 1/2-12 7/8 | „ alt 20 1/2-20 7/8   | „ alt 12 1/2-12 7/8   |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             | „ rudi. 20 1/2-20 7/8 | „ rudi. 12 1/2-12 7/8 |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             | „ rudi. 20 1/2-20 7/8 | „ rudi. 12 1/2-12 7/8 |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             | „ rudi. 20 1/2-20 7/8 | „ rudi. 12 1/2-12 7/8 |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             | „ rudi. 20 1/2-20 7/8 | „ rudi. 12 1/2-12 7/8 |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             | „ rudi. 20 1/2-20 7/8 | „ rudi. 12 1/2-12 7/8 |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             | „ rudi. 20 1/2-20 7/8 | „ rudi. 12 1/2-12 7/8 |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             | „ rudi. 20 1/2-20 7/8 | „ rudi. 12 1/2-12 7/8 |
| „ rudi. 20 1/2-20 7/8               | „ rudi. 12 1/2-12 7/8             | „ rudi. 20 1/2-20 7/8 | „ rudi. 12 1/2-12 7/8 |

**DRESDNER BANK**

Aktien-Kapital und Reserven Mk. 260,000,000.—

Wilhelmstrasse 34      Wiesbaden      Fernspr. 400 u. 830.

Besorgung aller bankgeschäftlichen Transaktionen.

Eröffnung von Check-Conten und laufenden Rechnungen.

Stahlkammer.



# Direction der Disconto-Gesellschaft in Berlin.

Bilanz am 31. Dezember 1910.

| Aktiva.                                                                             |                  | Passiva.                                                                                |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Kasse, fremde Geldsorten und Coupons . . .                                          | 50 101 635 24    | Eingezahlte Kommandit-Anteile . . . . .                                                 | 170 000 000 —    |
| Wechsel und kurzfristige Schatzanweisungen des Reichs und der Bundesstaaten . . . . | 200 374 830 50   | Allgemeine (gesetzliche) Reserve . . . . .                                              | 38 092 611 39    |
| Guthaben bei Banken und Bankiers . . . .                                            | 35 414 130 61    | Besondere Reserve . . . . . Mk. 22 000 000,—                                            |                  |
| Reports und Lombards . . . . .                                                      | 115 044 927 84   | Hierzu Ueberweisung aus der Gewinn- und Verlust-Rechnung von 1910 . . . . .             | 1 000 000,—      |
| Vorschüsse auf Waren und Warenverschieffungen . . . . .                             | 80 240 153 92    | Depositen-gelder . . . . .                                                              | 23 000 000 —     |
| Eigene Wertpapiere . . . . .                                                        | 33 741 272 93    | Kreditoren . . . . .                                                                    | 313 671 566 89   |
| Konsortial-Beteiligungen . . . . .                                                  | 41 345 408 73    | Accepte und Schecks . . . . .                                                           | 295 211 912 85   |
| Beteiligung bei der Norddeutschen Bank in Hamburg . . . . .                         | 50 000 000 —     | Ausserdem Aval-Verpflichtungen . . . . .                                                | 207 501 725 98   |
| Dauernde Beteiligungen bei anderen Bank-instituten und Bankfirmen . . . . .         | 43 453 847 21    | David Hansemannsche Pensionskasse . . . . .                                             |                  |
| Debitoren . . . . .                                                                 |                  | Hierzu Ueberweisung aus der Gewinn- und Verlust-Rechnung von 1910 . . . . .             | 300 000,—        |
| Banken und Bankiers, gedeckt Mk. 86 759 070,76                                      |                  | Adolph von Hansemann-Stiftung . . . . .                                                 | 508 928 20       |
| ungedeckt „ 40 164 910,90                                                           |                  | Unterstützungsfonds und besondere Stiftungs-fonds für die Angestellten der Gesellschaft | 326 536 60       |
| Sonstige Debitoren, gedeckt „ 224 028 409,76                                        |                  | Sparkassen-Konto für die Angestellten der Gesellschaft . . . . .                        | 6 008 225 13     |
| ungedeckt „ 62 110 656,41                                                           | 413 063 047 83   | Noch nicht abgehobene Dividenden der früheren Jahre . . . . .                           | 14 844 —         |
| Ausserdem Aval-Debitoren . . . . .                                                  |                  | Abschreibungen auf neu-erworbene Immobilien und Reserve für Neubauten . . . . .         | 2 000 000,—      |
| Mk. 45 679 183,57                                                                   |                  | Hierzu Ueberweisung aus der Gewinn- und Verlust-Rechnung von 1910 . . . . .             | 1 000 000,—      |
| Effekten-Depot der Pensionskasse des Unter-stützungsfonds und der besonderen        |                  | Talonsteuer, fällig 1916, erste Rate . . . . .                                          | 242 857,15       |
| Stiftungsfonds . . . . .                                                            | 5 497 448 65     | Hierzu Ueberweisung aus der Gewinn- und Verlust-Rechnung von 1910 . . . . .             | 242 857,15       |
| Mobilien . . . . .                                                                  | 221 834 30       | 10% Dividende auf Mk. 170 000 000 Kommandit-Anteile . . . . .                           | 17 000 000 —     |
| Bankgebäude in Berlin . . . . . Mk. 8 449 215,13                                    |                  | Tantieme des Aufsichtsrats . . . . .                                                    | 536 842 10       |
| Bankgebäude in London . . . . . 1 106 711,60                                        |                  | Gewinn-Beteiligung der Geschäftsinhaber . . . . .                                       | 2 147 388 40     |
| Bankgebäude in Bremen . . . . . 2 384 186,79                                        |                  | Uebertrag auf neue Rechnung . . . . .                                                   | 1 355 578 79     |
| Bankgebäude in Frankfurt a.M. . . . . 3 000 000,—                                   |                  |                                                                                         |                  |
| Bankgebäude in Mainz . . . . . 513 755,95                                           | 15 453 869 47    |                                                                                         |                  |
|                                                                                     |                  |                                                                                         |                  |
|                                                                                     | 1 083 952 407 23 |                                                                                         | 1 083 952 407 23 |

Gewinn- und Verlust-Rechnung 1910.

| Soll.                                                               |               | Haben.                                                                      |               |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Verwaltungskosten einschliessl. Tantieme der Angestellten . . . . . | 9 982 061 53  | Saldo-Vortrag aus 1909 . . . . .                                            | 1 355 516 81  |
| Steuern . . . . .                                                   | 1 694 412 64  | Effekten . . . . .                                                          | 5 793 980 52  |
| Zu verteilender Reingewinn . . . . .                                | 23 582 646 44 | Kurswechsel . . . . .                                                       | 1 161 543 68  |
|                                                                     |               | Coupons . . . . .                                                           | 157 710 97    |
|                                                                     |               | Verfallene Dividende . . . . .                                              | 561 —         |
|                                                                     |               | Provision . . . . .                                                         | 8 077 408 06  |
|                                                                     |               | Diskont und Zinsen . . . . .                                                | 11 446 277 03 |
|                                                                     |               | Beteiligung bei der Norddeutschen Bank in Hamburg . . . . .                 | 4 750 000 —   |
|                                                                     |               | Dauernde Beteiligungen bei anderen Bank-instituten und Bankfirmen . . . . . | 2 506 142 74  |
|                                                                     |               |                                                                             | 35 239 120 61 |
|                                                                     | 35 239 120 61 |                                                                             | 35 239 120 61 |

Berlin, den 28. März 1911.

Die Geschäftsinhaber

Schoeller. Schinckel. Dr. Salomonsohn. Dr. Russell. Urbig.

## Disconto-Gesellschaft in Berlin.

Der Gewinnanteilschein Nr. 85 unserer Kommandit-Anteile wird mit

M. 60.— für die Stücke von 600 Mark,  
„ 120.— „ „ „ 1200 „  
von heute an

in Berlin bei unserer Couponskasse, Charlottenstrasse 36,

„ Aachen bei der Rheinisch-Westfälischen Disconto-Gesellschaft A.-G.,

„ Augsburg bei der Bayerischen Disconto- und Wechsel-Bank A.-G.,

„ Barmen bei dem Barmer Bankverein, Hinsberg Fischer & Comp.,

„ Bremen bei unserer Niederlassung,

„ Breslau bei dem Schlesischen Bankverein, bei dem Bankhause E. Heumann.

„ Cassel bei dem Bankhause L. Pfeiffer,

„ Dresden bei der Allgemeinen Deutschen Credit-Anstalt, Abteilung Dresden,

„ Elberfeld bei der Berg-Märkischen Bank, bei dem Bankhause von der Heydt-Kersten & Söhne.

„ Frankfurt a. M. bei unserer Niederlassung, beider Deutschen Effekten- u. Wechselbank,

„ Frankfurt a. O. bei unserer Niederlassung,

„ Halle a. S. bei dem Halleschen Bank-Verein von Kulisch, Kaempf & Co.,

„ Hamburg bei der Norddeutschen Bank i. Hamburg,

„ Hannover bei der Hannoverschen Bank, bei dem Bankhause Hermann Bartels, Ephraim Meyer & Sohn, A. Spiegelberg,

„ Höchst a. M. bei unserer Niederlassung,

„ Homburg v. d. H. bei unserer Niederlassung,

„ Karlsruhe i. B. bei dem Bankhause Veit L. Hom-burger,

„ Köln bei dem Bankhause Sal. Oppenheim jr. & Cie.,

„ Leipzig bei der Allgem. Deutschen Credit-Anstalt und bei deren Abteil. Becker & Co.,

„ Magdeburg bei dem Magdeb. Bank-Verein, bei dem Bankhause F. A. Neubauer,

„ Mainz bei unserer Niederlassung,

„ Mannheim bei der Süddeutschen Disconto-Ge-sellschaft A.-G.,

„ Meiningen bei der Bank für Thüringen vor-mals B. M. Strupp A.-G.,

„ München bei der Bayerischen Hypotheken- und Wechsel-Bank,

„ Nürnberg bei der Bayerischen Vereinsbank, bei der Bayerischen Disconto- und Wechsel-Bank A.-G.,

„ Potsdam bei unserer Niederlassung,

„ Stuttgart bei der Stahl & Federer A.-G., bei der Königlich Württembergischen Hofbank, G. m. b. H.,

„ Wiesbaden bei unserer Niederlassung

unter Einlieferung eines Nummern-Verzeichnisses in den Vormittagsstunden von 9 bis 12 Uhr bezahlt, nach dem 30. April d. J. nur noch

in Berlin bei unserer Couponskasse,

„ Bremen bei unseren

„ Frankfurt a. M. } Niederlassungen,

„ Mainz } bei unseren

„ Hamburg bei der Norddeutschen Bank in Hamburg,

„ Leipzig bei der Allgem. Deutschen Credit-Anstalt und bei deren Abteilung Becker & Co.

Berlin, den 28. März 1911.

Direction der Disconto-Gesellschaft.

## DIRECTION DER DISCONTO-GESELLSCHAFT

Wilhelmstrasse 14.  
Telephon No. 899 u. 900.

WIESBADEN

Wilhelmstrasse 14.  
Telephon No. 899 u. 900.

28118



### Sämtliche Neuheiten für Frühjahr und Sommer 1911

sind in enormer Auswahl eingetroffen.

### Fertige moderne Konfirmations- und Kommunion-Anzüge

in nur gut verarbeiteten und sitzenden Fassons in Cheviot, Kammgarn, Tuchkammgarn, Drapes, Kammgarn-Diagonal und mit Seiden-Revers in allen Grössen in schwarz und blau am Lager.

Meine Leistungsfähigkeit in diesen Artikeln ist allgemein bekannt.

Preislagern Mk. 9.50, Mk. 12.—, Mk. 14.50, Mk. 18.—, Mk. 24.—, Mk. 28.50 bis Mk. 45.—.  
Ferner empfehle für die Korpulentesten, sowie für schlanke, normale und untersefzte Figuren in Riesen-Auswahl:

Fertige Frack-, Smoking-, Sacco- (ein- und zweireihig) und Gehrock-Anzüge, schwarze Hosen, schwarze, weisse und farbige Westen in Tuch, Kammgarn, Pikee und Seide in allen Grössen, Qualitäten und Preisen.  
Stofflager erster Fabriken.

**Bruno Wandt,** Wiesbaden, Kirchgasse 56,  
(gegenüber Schulgasse) Telephon 2093.

Meinen Spezial-Katalog sende auf Wunsch franko zu.



## Konfirmanten- u. Kommunikanten-Stiefel

sowie sämtliche Frühjahrs- u. Sommersachen in reichster Auswahl u. allen Preislagern.

**A. Guckelsberger**  
Metzgergasse 7.  
Rabattmarken.  
Lieferant des Wiesbadener Beamtenvereins.





# DRESDNER BANK

Aktiva.

Bilanz für 31. Dezember 1910.

Passiva.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----|
| Kassa-Konto:                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                  |    |
| Bestand an Bar, Coupons und Sorten                                                                                                                                                                                                                                                             | 60 001 273       | 95 |
| Wechsel-Konto:                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                  |    |
| Bestand abzüglich Zinsen                                                                                                                                                                                                                                                                       | 318 601 372      | 65 |
| Konto-Korrent-Konto:                                                                                                                                                                                                                                                                           |                  |    |
| Verfügbare Guthaben bei ersten Banken und Bankiers                                                                                                                                                                                                                                             | 36 670 281       | 45 |
| Effekten-Report-Konto                                                                                                                                                                                                                                                                          | 159 611 365      | 75 |
| Waren-Report-Konto                                                                                                                                                                                                                                                                             | 4 931 019        | 90 |
| Lombard-Konto                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 23 050 358       | 90 |
| Vorschüsse auf Waren und Waren-Verschiffungen                                                                                                                                                                                                                                                  | 66 705 298       | 85 |
| hiervon gedeckt M. 43 377 339.30                                                                                                                                                                                                                                                               |                  |    |
| Dauernde Beteiligung bei fremden Banken                                                                                                                                                                                                                                                        | 40 142 582       | 90 |
| Effekten-Konto                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 58 076 513       | 20 |
| Konto-Korrent-Konto, Debitoren:                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |    |
| a) Banken u. Bankiers, durch Effekten gedeckt                                                                                                                                                                                                                                                  | M. 63 456 799.80 |    |
| b) sonstige Debitoren, durch Effekten u. andere Sicherheiten gedeckt                                                                                                                                                                                                                           | 352 238 141.30   |    |
| c) ungedeckte Debitoren                                                                                                                                                                                                                                                                        | 123 088 223.85   |    |
| ausserdem Aval-Debitoren M. 47 299 098.40                                                                                                                                                                                                                                                      |                  |    |
| Konsortial-Konto                                                                                                                                                                                                                                                                               | 44 081 909       | 70 |
| Immobilien-Konto:                                                                                                                                                                                                                                                                              |                  |    |
| Bankgebäude Dresden, Berlin, Frankfurt a. M., Hamburg, Bremen, Nürnberg, Fürth, Hannover, Bückeburg, Mannheim, Detmold, Plauen i. V., Chemnitz, Emden, Freiburg i. Br., Zwickau, München, Leer, Cassel, Zittau, Augsburg, Eschwege, Breslau, Gleiwitz, Liegnitz, Bunzlau, Stuttgart, Heilbronn | M. 19 606 189.95 |    |
| Neubau-Konto Berlin, Dresden, Freiburg, Nürnberg, Leer, Zittau, Plauen, Frankfurt a. M., Harburg, Hamburg, Fulda, Zwickau, Breslau, Gleiwitz, Augsburg                                                                                                                                         | 3 729 518.25     |    |
| Diverse Grundstücke                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2 363 499.65     |    |
| Bei den ausgeworfenen Buchwerten sind die auf den einzelnen Grundstücken haftenden Hypotheken mit insgesamt M. 2 375 205.05 in Abzug gebracht.                                                                                                                                                 |                  |    |
| Pensions-Fonds-Effekten-Konto                                                                                                                                                                                                                                                                  | 3 307 117.80     |    |
| König-Friedrich-August-Stiftung-Effekten-Konto                                                                                                                                                                                                                                                 | 96 187.50        |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1 379 757 655.35 |    |

|                                                            |             |    |
|------------------------------------------------------------|-------------|----|
| Aktien-Kapital-Konto                                       | 200 000 000 | —  |
| Reserve-Fonds-Konto                                        | 50 637 237  | 65 |
| Reserve-Fonds-Konto B                                      | 9 700 000   | —  |
| Talonsteuer-Reserve-Konto                                  | 200 000     | —  |
| Verzinsliche Depositen                                     | 286 277 308 | 15 |
| Konto-Korrent-Konto:                                       |             |    |
| Kreditoren                                                 | 571 572 339 | 35 |
| Akzept- und Scheck-Konto                                   | 232 847 326 | 45 |
| ausserdem Avalverpflichtungen in Höhe von M. 47 299 098.40 |             |    |
| Dividenden-Konto:                                          |             |    |
| Unerhobene Dividenden                                      | 22 644      | —  |
| Pensions-Fonds-Konto                                       | 3 290 396   | —  |
| König-Friedrich-August-Stiftung                            | 102 995     | —  |
| Reingewinn                                                 | 25 107 410  | 75 |

Verlust.

Gewinn- und Verlust-Konto für 31. Dezember 1910.

Gewinn.

|                          |               |    |
|--------------------------|---------------|----|
| Handlungs-Unkosten-Konto | 11 599 634    | 60 |
| Steuern                  | 1 884 419     | 70 |
| Abschreibungen:          |               |    |
| a) auf Immobilien-Konto  | M. 559 506.95 |    |
| b) Grundstücke           | 7 964.85      |    |
| Reingewinn               | 25 107 410    | 75 |
|                          | 39 158 935.85 |    |

|                                                          |               |    |
|----------------------------------------------------------|---------------|----|
| Vortrag von 1909                                         | 277 752       | —  |
| Sorten- und Coupons-Konto                                | 295 756       | —  |
| Zinsen-Konto                                             | 8 139 466     | 95 |
| Wechsel-Konto                                            | 11 936 944    | 90 |
| Provisions-Konto                                         | 12 184 045    | 05 |
| Effekten- und Konsortial-Konto                           | 4 456 478     | 35 |
| Ertragnis aus dauernden Beteiligungen bei fremden Banken | 1 621 536     | 85 |
| Tresormieten                                             | 246 955       | 75 |
|                                                          | 39 158 935.85 |    |

Dresden, den 31. Dezember 1910.

DRESDNER BANK.

E. Gutmann. G. von Klemperer. Mueller. Nathan. Jüdel. Herbert M. Gutmann.

## Vorschuss-Verein zu Wiesbaden.

Eingetragene Genossenschaft mit beschränkter Haftung.

Friedrichstr. 20.

Die in der gestrigen Generalversammlung auf

6 1/2 Prozent

festgesetzte Dividende für 1910 kommt auf die mit Mark 500.— vollgezählten Geschäftsanteile vom 27. März ds. Js. an in den Kassenstunden und nachmittags von 3—5 Uhr, vom 13. April an nur vormittags an unserem Schalter Nr. 13 gegen Vorlage der Abrechnungsbücher zur Auszahlung.

Zugleich bitten wir, diejenigen Abrechnungsbücher, in welchen ein vollgezahltes Geschäftsguthaben von Mk. 500.— noch nicht eingetragen ist, zum Zwecke der Eintragung des Standes desselben Ende 1910 einzureichen und nach 4 Wochen wieder in Empfang zu nehmen.

Wiesbaden, den 25. März 1911.

Vorstand: Verein zu Wiesbaden, G. Gen. m. b. H. Hirsch. Mehner.

## Bremen-Hannoversche Lebensversicherungs-Bank A.G.

An Antrags-Summe gingen ein:

1903: Mk. 8.346.000

1905: Mk. 12.704.000

1907: Mk. 18.848.000

1909: Mk. 20.776.000

1910: Mk. 27.524.000

Diese enorme Steigerung innerhalb acht Jahren ist der beste Beweis für das Vertrauen, das unserer Bank entgegengebracht wird.

Subdirektion Frankfurt a. M.: L. Weill, Felsnerstraße 11, I. (H. 108)

Plakate in jed. Ausführung, liefert die Druckerlei des Wiesbadener General-Anzeigers, Mauritiusstraße 12.

## Extra-Preise in

# Haushaltwaren für den Umzug!

Nur diese Woche, soweit Vorrat!

|                                                  |      |
|--------------------------------------------------|------|
| Waschgarnitur, 4-teilig, versch. Form. u. Dekors | 1.45 |
| 4-teilig, Sophie                                 | 2.25 |
| 5-teilig, Alma, bunt bedruckt                    | 3.25 |
| 5-teilig, Hermann od. Nelli, bedr.               | 3.45 |
| 5-teilig, Strassburg, mod. Dekors                | 3.45 |

|                                                 |      |
|-------------------------------------------------|------|
| Waschgarnitur, 5-teilig, Elfenbein mit Gold     | 5.45 |
| 5-teilig, Lindau, mod. grün                     | 5.15 |
| 5-teilig, Stella, Elfenbein m. Gold             | 5.95 |
| 5-teilig, Isabella, grosse Form                 | 6.25 |
| 5-teilig, Florentiner od. Amalie, hochmod. Fass | 6.75 |

|                                                                 |       |
|-----------------------------------------------------------------|-------|
| Waschgarnitur, 5-teilig, Heinrich oder Lotte, extra grosse Form | 7.45  |
| 5-t., Rosendek., selten billig                                  | 6.95  |
| 5-t., bunte Blumen, extr. gr. Form                              | 10.75 |
| 5-teilig, Elfenbein mit Gold u. kobaldbl. Str.                  | 9.45  |

Parkettbohrer mit Stiel 3.75

Ein Posten Möbelbürsten zu bedeutend ermässigten Preisen.

Treppenleitern von Stufe A 42 Pfg. an.

|                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| Schrubber              | 55, 42, 29, 24, Pf. Stck. |
| Abseifbürsten          | 18, 22, 30, 42 Pf. Stck.  |
| Wischbürsten           | 28, 48, 55, 68 Pf. Stck.  |
| Kleiderbürsten         | 42, 68, 95, 1.25, 1.45    |
| Teppichhandfeger       | 48, 72, 88, 1.15          |
| Bodenbesen             | 68, 88, 1.30              |
| Teppichbesen mit Stiel | 68, 88, 98                |
| Handbesen              | 45, 55, 65                |
| Klosettbürsten         | 38, 52, 64                |

|                                  |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Putztücher                       | 15 24 28 38 Pf. Stck.       |
| Fensterleder                     | 45, 50, 70, 88 Pf. Stck.    |
| Stahlspäne                       | 1/2-Pfd.-Paket 17 Pf. Paket |
| Bohnerwachs, la, gelb oder weiss | 50 Pf. Dose                 |
| Putzpomade „Blink“               | 4, 7 Pf. Dose               |
| Putzpulver „Blink“               | 8 Pf. Paket                 |
| Metallputz „Sigella“             | gr. Flasche 18 Pf.          |
| Seifensand                       | 5 Pf. Paket                 |

|                                        |                          |
|----------------------------------------|--------------------------|
| Schuhcreme „Olin“                      | grosse Dose 26 Pf.       |
| Messerputzer mit Schmirgel             | 18 Pf. Stck.             |
| Herdputzer mit Schmirgel               | 34 Pf. Stck.             |
| Möbelklopper, gepolstert, la Rohr, do. | 48, 68 Pf. Stck.         |
| Federwedel                             | 22, 30, 48, 68 Pf. Stck. |
| Handtuchhalter                         | 32, 48, 68, 95 Pf. Stck. |
| Putz- oder Wischkasten                 | von 35 Pf. an            |
|                                        | 52, 88 Pf. Stck.         |

|                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| Klosettpapierhalter  | 38, 45, 78, 95 Pf. Stck.    |
| Kleiderbügel         | 3, 7, 10 Pf. Stck.          |
| Wäscheklammern       | Schock 8 Pf.                |
| do. amerik. m. Knopf | 6 Pf. Dtd.                  |
| Küchenspiegel        | 7, 18, 20, 32, 45 Pf. Stück |
| Waschständer         | 56, 95, 1.15, 1.45 Stck.    |
| Verzinkte Eimer      | 55, 85 Pf.                  |
| Verzinkte ov. Wannen | 1.25, 1.45, 1.75, 2.45      |



Gasherde, Gasherdische u. Gasschläuche bekannt billig.

Blumenkasten und Gitter in allen Grössen.

Reise- und Waschkörbe in reicher Auswahl.

Papierspitze, Wachstuchspitze, Schrankpapier 10 Meter-Stücke 30, 35 Pf. Reissnägel Gros 18 Pf., 3 Dutzend 6 Pf.

Ferner im Parterre zu billigsten Preisen: Buntglaspapier Meter von 25 Pf. an. Buntglaspapier, Crystallophanie, extra stark Meter von 55 Pf. an.

# Warenhaus Julius Bormass.

26892



Das Urteil Schulranzen lautet dahin: A. Letschert

10 Faulbrunnenstraße 10.

27202

Hunderte zur Auswahl!













Amtliche Anzeigen.

Bekanntmachung.

Freitag, den 31. März 1911, vormittags 11 Uhr,  
werden im Zollamt zu S. brich a. Rh.  
**14 Faß spanischer Panades-Weißwein**  
ca. 7 Hektolitern Inhalt im Selbsthelfverkauf gemäß § 373 des  
P.G.B. öffentlich meistbietend gegen Barzahlung versteigert.  
Freien vor der Versteigerung  
Wiesbaden, den 27. März 1911.      Z. 36  
**Wollenhaupt, Gerichtsvollzieher**  
Wiesbaden, Berderstraße 7.

Bekanntmachung.

Donnerstag, den 30. März 1911, nachmittags 4 Uhr, ver-  
steigere ich in Sonnenberg  
1 Akkumulatorenbatterie mit Donamo, Schaltschalt und  
elektr. Leitung  
öffentlich zwangsweise gegen Barzahlung.  
Sammelpunkt der Steigerer Ecke Adolf- und Wiesbadener  
Straße in Sonnenberg.  
Wiesbaden, den 27. März 1911.      Z. 36  
**Meyer, Gerichtsvollzieher, Hauenthaler Straße 14, 3.**

Nachlaß-Versteigerung.

Im Auftrage des Herrn Testamentvollstreckers der Frau  
Christian Barth Wwe. versteigere ich  
**Donnerstag, den 30. März er.,**  
vormittags 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> und nachmittags 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr beginnend, in  
öffentlicher Versteigerung  
**43 Schwalbacher Straße 43**  
verzeichnetes Mobiliar pp.:

Kompl. Betten mit Rohbaummatrassen, Federbetten u. Kissen,  
1 u. 2-tür. Kleiderchränke, Kubb., Schreibschreibt., Kommoden,  
Tische u. Stühle, Badkommoden und Nachtsch., Nachtsch.,  
Sofas, Spiegel, Bilder, Kleiderhänger, Handtuchhalter,  
Regulator-Lampen, spanische Sand, Ofen, Lampen,  
große Partie Bekleidung, Damen-Garderoben, Aufstellfächer,  
Küchengeräte, Küchenschränke und Stühle, Glas-, Porzellan,  
Küche- und Badgeschirr, ca. 3 Kisten Kartoffeln;  
unter im weiteren Auftrage:

**2 kompl. Schlafzimmer-Einrichtung.**  
Kompl. Betten, fast neue sehr gute Nähmaschine, 1 u. 2-tür.  
Kleiderchränke, Kameltasche-Diwan, eine Sofas, Chais-  
longue, Polster- und Möbelsch., egale Kubb. und andere  
Betten, ar. Empirn-Lamp., div. andere Lampen, Triumph-  
stühle, Handtuchhalter, Spiegel, Federbetten u. Kissen, eine  
Baummatrassen, Schreibpult, Garten- u. Hallenmöbel, Kupfer-  
und Zinngegenstände, Bilder, Delgemälde und andere Bilder, ar.  
photogr. Apparat, emaillierter Nachherd, verzinnte Ofen,  
Küchenschrank, Küchenschränke u. Stühle, sehr gute Badewanne,  
Kastanien, Kinderschwinge, 2 fast neue Doppelbänke mit Zeug-  
rücken und viele hier nicht benannte Gegenstände  
heimlich meistbietend gegen Barzahlung.      20914  
**Georg Jäger, Auktionator und Taxator,**  
Schwalbacherstr. 13. — Telefon 2418.

Konkurs-Versteigerung

von  
Juden- u. Geschäfts-Einrichtungsgegenstände pp.  
in Konkurs der Firma **Rudolf Wolff, Inh.**  
**Hoh. Stewase** hier

**morgen Donnerstag,**  
den 30. März er., vormittags 10 Uhr beginnend, im Laden  
**22 Marktstraße 22.**

Zum Ausgabeposten kommen:  
Schränke und Regale mit Spiegelscheiben, große An-  
zahl Regale, Ausstell- und andere Tische, Stühle,  
Nadel-Gelbgerichte, große Partie Spiegelscheiben und  
geschliffene Kristallplatten, elektr. Erleuchtungen,  
elektr. Lüster und Ventilator,      28104  
**National-Registrier-Kasse, eis. Geldschrank,**  
**Büromöbel, zweiräder. Handwagen u. vieles andere mehr.**

**Wilhelm Helfrich,**  
Auktionator und Taxator,  
Telephon 2041.      Schwalbacher Straße 23.

Todes-Anzeige.

Dienstag mittag 1 Uhr verschied sanft, nach langem schweren Leiden, mein lieber  
Gatte, unser treu sorgender Vater, Schwiegervater, Grossvater, Bruder, Schwager und Onkel

**Herr Heinrich Schaus sen.,**

Ziegeleibesitzer,

im 67. Lebensjahr.

Die tieftrauernden Hinterbliebenen:

Karoline Schaus, geb. Pommarius.  
Heinrich Schaus u. Frau, geb. Wies.  
Nik. Calmano u. Frau, geb. Schaus.  
Philipp Schaus u. Frau, geb. Wagner.  
Heinrich Kranz u. Frau, geb. Schaus.

Wiesbaden, den 29. März 1911.

Die Beerdigung findet Freitag den 31. März, nachmittags 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, vom Sterbehaus  
Bertramstrasse 8, auf dem Nordfriedhofe statt.

7307

Versteigerung.

Morgen Donnerstag, den 30. März er., morgens 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>  
u. nachm. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr anfangend, läßt die Firma **T. Ihlow N.**  
wegen Geschäftsaufgabe in dem Laden

**24 Langgasse 24**

nachverzeichnete Waren, als:

Schokoladen, Kakao, Cakes, Bonbonnieren,  
Osterartikel, sowie eine fast neue Registrierkasse  
meistbietend versteigern.      26913

**Bernh. Rosenau, Auktionator u. Taxator.**  
Telephon 6584.      3 Marktplatz 3      Telephon 6584.

Wein-Versteigerung in Mainz.

Dienstag, den 4. April 1. Jg., vormittags 11 Uhr,  
im Saale des „Konzerthauses“ der „Liedertafel“

lassen  
**A. Meier Erben, Weingutsbesitzer zu Wiesbaden,**  
ca. 30 Halbfuß u. ca. 16000 Flaschen  
1886er, 1889er, 1892er, 1893er, 1895er, 1897er, 1900er,  
1904er, 1905er, 1907er und 1908er  
Rheingauer Weine eigenen Wachstums aus besseren  
und besten Lagen von Nauenthal, Eltville u.  
öffentlich versteigern.

Probetag für die Herren Kommissionäre in Wiesbaden,  
Zuifstraße 14, am 22. März.

Allgemeine Probetage in Wiesbaden am 25. März, sowie  
am 31. März in Mainz im Konzerthaus sowie vor der Versteigerung  
in Versteigerungslokal      E 11

Gartenkies

Friedrichssegener, blauweißen Silberkies  
in Karren, Körben, Waggons u. halb. Waggons  
liefert:

**L. Rettenmayer, Kgl. Hofspediteur,**  
Nikolasstr. 5. — Tel. 12 u. 2376.      27782

Trauer-Kleider  
Trauer-Blusen  
Trauer-Röcke  
Trauer-Stoffe

Wiesbaden  
Langgasse 20  
**J. Hertz**

26907

Familien-Anzeigen

jeder Art finden die beste Verbreitung im  
**Wiesbadener General-Anzeiger**

Als Amtsblatt der Stadt Wiesbaden  
veröffentlicht der Wiesbadener  
General-Anzeiger in erster  
Linie die handesamlichen Nachrichten  
aus Wiesbaden und Umgebung, wes-  
halb man gewohnt ist, im Wies-  
badener General-Anzeiger  
auch alle Familien-Anzeigen ange-  
zeigt zu finden. — Auf Wunsch ver-  
senden wir an zehn und bei der Be-  
stellung der Anzeige mitgeteilten  
Adressen von Verwandten und Freun-  
den den Wiesbadener General-  
Anzeiger mit der angeforderten  
Familien-Anzeige

**= völlig kostenfrei! =**

Veränderungen im Familienstand.

Wiesbaden.

**Geborene:**  
Am 22. März dem Rindbinder-  
meister Josef Carl Brüllings: Sofie  
Elisabeth u. Josef Adolf.  
Am 20. März dem Hausmann  
Gottfried Wilhelm e. G. Hermann.  
Am 26. März dem Hausbesitzer  
Philipp Preßler e. L. Lisa Susanne  
Philippine.  
Am 26. März dem Monteur Ge-  
mann Willy e. L. Elisabeth Luise  
Karoline.  
**Am 22. März dem Hofschnei-  
dermeister Ludwig Stroh e. G.  
Am 20. März d. Badener Julius  
Dietrich Brüllings: Lisa u. Luise.  
Am 20. März dem Schlossergesellen  
Karl Haderlöd e. L. Anna Karoline  
(Anna).  
Am 26. März dem Gärtner Karl  
Schmiedinger e. L. Erna Elisabeth.  
Am 26. März dem Buchbinder  
Karl Dieckmann e. L. Erna Luise  
Karoline Sofie.**

**Am 22. März dem Hofschnei-  
dermeister Ludwig Stroh e. G.  
Am 20. März d. Badener Julius  
Dietrich Brüllings: Lisa u. Luise.  
Am 20. März dem Schlossergesellen  
Karl Haderlöd e. L. Anna Karoline  
(Anna).  
Am 26. März dem Gärtner Karl  
Schmiedinger e. L. Erna Elisabeth.  
Am 26. März dem Buchbinder  
Karl Dieckmann e. L. Erna Luise  
Karoline Sofie.**

**Am 26. März dem Hofschnei-  
dermeister Ludwig Stroh e. G.  
Am 20. März d. Badener Julius  
Dietrich Brüllings: Lisa u. Luise.  
Am 20. März dem Schlossergesellen  
Karl Haderlöd e. L. Anna Karoline  
(Anna).  
Am 26. März dem Gärtner Karl  
Schmiedinger e. L. Erna Elisabeth.  
Am 26. März dem Buchbinder  
Karl Dieckmann e. L. Erna Luise  
Karoline Sofie.**



# Wiesbadener Hof.

Fein bürgerliches Familien-Restaurant.

Moritzstrasse 6. Telefon 6565 u. 6566.  
Inh. XAVER HIRSTER.

Freitag, den 31. März 1911, von abends 8 Uhr ab:

## Grosses Extra-Konzert unter Mitwirkung des beliebten Schuh'schen Männer-Quartetts.

Vom 1. April 1911 ab: Täglich Mittags- und Abend-Konzert.

### Königliche Schaulpiele.

Rittwoch, 29. März

abends 7 Uhr:

41. Vorstellung. Abonnement C.

Königsfeste.

Märchenmärchen in drei Bildern.

Musik von Engelbert Humperdinck.

Text von Ernst Mosner.

In Szene gesetzt von Herrn

Regisseur Max Rebus.

Märchenmännchen:

Der Königssohn Herr Deyfel

Die Königin Herr Engel-Deu

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Der Diener Herr Deyfel

Die Prinzessin Herr Deyfel

Der Hofmeister Herr Deyfel

Marie, ihre Tochter H. Walter

Chonbon Maria, Dama

Pierrot Direktor Wilhelm

Jaouot Eugenie, Dama

Charlot Ad. Romanoff

Sanctette Maria, Weiblich

Savoyarden

Baroque, Intendant des Com-

mandeurs Arthur Rhode

Basleur, Diener

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

Gräfin von Elbe

### 1 Wellritzstrasse 1

### Apollo-Theater

### Kinematograph.

Programm vom 29. bis

31. März 1911.

1. Das leb. Bildblatt, hum.

2. Ravenna, hervorragende

Naturaufnahme.

3. Der Streik d. Mieter, hum.

4. Der große König u. sein

Kammerdiener, Episode

aus dem Leben des alten

Fris, Film 255 Meter,

Schlagert eriten Ranges.

5. Die sonderbaren Stunden,

humoristisch.

6. Der afrobat. Automat,

humor. Schlagert.

7. Ein schau. Priv.-Polizist,

komisch.

Ganz besonders mache auf

nachst. 3 Dramas auf-

merksam, die auf jed. Besucher

beziehenden, tiefen Ein-

druck machen.

8. Die Milchweiber, pracht-

voll. Kunstfilm, 315 Mtr. u.

9. Der ehrl. Fährer, gr. dra-

mat. Auffühg, sieben-

Tableau Kunstfilm 400

Meter Länge.

10. Die Wälfisgin, erchl.

Schlagert, hervort. Kunst-

film, außerordentl. spann.

Drama. 28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

28105

## Für Frühjahr- und Sommerbedarf

empfehle ich meine eingegangenen

## Neuheiten:

Kostümfstoffe, Damenkleiderstoffe

Blusenstoffe, Blusen-Flanelle

Sport-Flanelle, Tennistoffe

Woll-Musseline, Waschstoffe

in Leinen, Zephyr, Batist, Satin

u. s. w.

Bei reichhaltiger geschmackvoller Auswahl

bietet mein Lager — getreu meinem strengen Geschäftsprinzip —

nur gute u. bestklassige Qualitäten zu realen Preisen.

**J. Stamm, Grosse Burgstrasse 7.**

## Hansa-Bund.

Wir laden hiermit zu der am **Donnerstag, 30. März,**

abends 8<sup>1/2</sup> Uhr, im **Saale der Wartburg** zu Wiesbaden,

Schwalbacher Strasse 51 stattfindenden

**Mitglieder-Versammlung**

ergebenst ein.

Tagesordnung:

Jahresbericht, Genehmigung der Jahresrechnung, Er-

gänzungswahl zum Ausschuss.

**Herr Oberbürgermeister Knobloch**

Direktor des Hansabundes Berlin

wird einen Vortrag halten über

„Hansabund und Mittelstand“.



## Verklungene Töne.

Roman von Hans Becker-Wiesbaden.

(Fortsetzung.)      (Nachdruck verboten.)

So vergingen die Tage und Wochen, in denen nur das wöchentliche Kommen Jermolows eine Abwechslung brachte, in ungeschörter Ruhe, und fast verblüfft war Alexander, als ihm der Verwalter des Landhauses eines Morgens mitteilte, daß von Emelesanow Bescheid gemeldet sei.

„Wer kommt?“ fragte er.  
„Zwei Damen,“ erwiderte er zur Antwort.  
„Zwei Damen? Wer sind sie, wie heißen sie?“

„Das weiß ich nicht; ich habe nur Befehl, Herrn erhalten, einige Zimmer heizen zu lassen und alles zum Empfang fertig zu machen. Weiter schreibt der Herr nichts.“

„Krutow hört schon nicht mehr hin. Er liebt den Verwalter, der noch weiter schwärmen will, stehen und lief zu Grodzinski, der am Fenster saß und spielte.“

„Dent dir, Grodzinski, es kommt Besuch. Zwei Damen, wie der Verwalter sagt! Emelesanow hat ihm geschrieben. Komm, wir wollen so lange fort, irgendwohin, nur nicht verbleiben. Wir können ja doch nicht arbeiten, wenn die Weiber hier im Hause umherlaufen.“

Grodzinski meinte: „Wart doch erst ab — vielleicht reisen sie gleich wieder fort, kommen nur das Landhaus anzu sehen, oder — was weiß ich! Warum denn gleich fortlaufen? Und dann.“ fügte er, mit den Augen schließend, hinzu, „sind es vielleicht junge, schöne Weiber; das können wir brauchen. Wir leben ja ganz wie die Mönche. Ich hätte gern eine Weile weibliche Gesellschaft.“

Krutow horchte auf. Das klang so zuversichtlich. Die sonst so verträumten, melancholischen Augen des Klavierspielers, die er

jetzt, voll aufgeschlagen, auf ihn richtete, glänzten begehrt, um seine etwas vollen Lippen spielte ein Lächeln.

Von dieser Seite hatte er jenen noch gar nicht kennen gelernt; also hatte der neben seiner Kunst auch noch für anderes Sinn. Aber natürlich, er war ja ein Pole, wie konnte ihm die Kunst das Höchste sein! Und mit einem Male fiel Krutow ein, daß er an Grodzinski's Spiel stets etwas beobachtet, was ihn angezogen und gleichgültig abgehoben. Jetzt wußte er, was es war: aus dem Spiel klangen Sinnlichkeit und heiße Blut.

Auch jetzt fiel ihm das wieder auf. Grodzinski hatte, da Krutow nicht geantwortet, sondern ihn schweigend angestarrt, sein unterbrochenes Spiel wieder aufgenommen und ließ unter seinen Fingern Töne hervorklingen, die wie Jauchzen und Schluchzen klangen. Alexander stand in Sinnen verloren. Was war das? Nicht abtöndend wie früher wirkte diese Musik auf ihn, etwas Verwandtes sprach daraus, wie leises Erinnern überkam es ihn. Solche Töne hatte ja auch er schon gesungen, aber wann — wo war das? Und plötzlich stand das Bild der Swerbeewa vor seinen Augen. Klärtig, damals bei ihr, als sie seinen Gesang begleitet hatte, da war es ihm gewesen, als wolle sich zwischen den Tönen ein Schluchzen aus seiner Kehle hervordrängen. Ein Verlangen nach der Sängerin stieg in ihm auf, eine Sehnsucht, die er nie gekannt und nie gefühlt. Es zerrte und riß ihn an den Flügel, er mußte dem Gefühl, das ihn beherrschte, Ausdruck geben, und als Grodzinski jetzt die letzten Akkorde verklungen ließ, rief Alexander hervor:

„Spiel den „Bajazzo“ — ich will singen!“  
So hatte er noch nie gesungen. Bisher waren es Töne gewesen, glänzende, herrliche Töne, mit denen er die Menschen hingekissen, sich selbst beglückt hatte. Heute fühlte er die Leidenschaft, der er Ausdruck geben wollte,

als etwas Eigenes, das ihn mit forttrieb, die Wirklichkeit vergessen ließ.

Als er ansetzte, sprang Grodzinski auf.  
„Krutow, Freund, das war herrlich — so habe ich dich noch nie gehört! Hst du ver-  
liebt? Sprich dein Herz, deine Seele? Wenn das Jermolow gehört, er wäre von Sinnen gekommen.“

Trotz seiner Erregung lautete Alexander mit Vier auf die Worte seines Kameraden; aber er hörte nicht nur das Lob, er hörte auch den Tadel, der darin lag. Bisher hatte er so wie heute noch nie gesungen, also schlechter, nicht vollkommen. Vielleicht ohne es zu wollen, hatte jener diese Kritik ausgesprochen. Das beunruhigte, verlegte Alexander, darüber mußte er sich Gewißheit verschaffen.

„Sag doch, Grodzinski, was hat dir denn früher an meinem Gesang nicht gefallen?“  
Es klang etwas verlegt; doch Grodzinski achtete nicht darauf, er ergriff Alexanders Hand und sagte:

„Was mir nicht gefallen hat? Habe ich das gesagt? Nun, gut, ja, es mag sein, ich meine es gut mit dir und kenne dich schon so lange — da darf ich doch sprechen. Die du heute gesungen, hast du noch nie gesungen — das soll aber nicht heißen, daß ich deinen früheren Gesang tadelte, nur — er kann einen Augenblick nach — früher hat es geklungen, wie der Ton einer Glocke, der besten Glocke, die man sich denken kann, heute wie — doch was sollen die Vergleiche und Gemeinplätze, in die man gewöhnlich sein Urteil zu kleiden sucht — heute hast du gesungen wie ein Mensch, ein fühlender, leidender, Freude und Schmerz empfindender Mensch. Vielleicht denken andere anders darüber, ich nicht, ich kann das nicht; mir gilt nicht der schöne Klang allein, ich muß die menschliche Seele daraus sprechen hören. So ist's beim Gesang, so bei der Musik überhaupt.“

Er schwieg, auch Krutow blieb still und sah nachdenklich vor sich hin. So oder ähnlich hatte er ja auch gefühlt, heute und damals

bei ihr. Er wollte das aussprechen, sich dem Freunde anvertrauen, da hörte er Stimmen im Vorzimmer, sein Herz klopfte. Wer war das? War es möglich, jetzt, in diesem Augenblick?

Grodzinski war aufgesprungen und hatte die Tür geöffnet. Vor ihm stand der Verwalter, hinter demselben sah man zwei weibliche Gestalten.

„Madame Swerbeewa fragt an, ob sie ein-  
treten darf!“ Doch schon überdachte Anna Pawlowna's Stimme seine Meldung:

„Wir dürfen, nicht wahr? Bozu unter Kollegen so große Zeremonien!“ Im gleichen Augenblick trat sie ins Zimmer und streckte Krutow die Hand entgegen. Ihr folgte ihre Gesellschafterin, wie Krutow erkannte, die er schon damals im Hause der Swerbeewa gesehen hatte.

Der Verwalter entfernte sich, die Damen nahmen Platz. Auch Grodzinski hatte sich zurückziehen wollen, doch Anna Pawlowna bat:

„Bitte, wollen Sie nicht bleiben? Alexan-  
der, der Iwanowitsch, stellen Sie doch vor —  
meine Anwesenheit soll niemand vertreiben.“

So blieb Grodzinski, und bald entwickelte sich eine allgemeine Unterhaltung. Krutow war erst befangen, fast verwirrt; die Sän-  
gerin half ihm jedoch durch ihr lebhaftes  
Plaudern bald über jede Verlegenheit hin-  
weg. Plötzlich sah sie ihn schweigend, wie er  
schaute, an und brach in Lachen aus.

„Alexander Iwanowitsch, ich bitte Sie,  
was haben Sie denn mit sich gemacht? Sie  
haben ja einen langen Bart, sehen ganz ver-  
wildert aus!“

Wieder wurde Krutow verlegen und griff  
unwillkürlich nach seinem Bart.

„Der Gott,“ dachte er, „ich habe den Bart  
wachsen lassen, gar nicht darauf acht gegeben;  
gewiß sehe ich lächerlich aus!“

Aber Anna Pawlowna sprach schon wei-  
ter: „Den müssen Sie fortrennen, der entstellt  
Sie! Was braucht ein Sänger einen Bart!  
Einen kleinen Schnurrbart, das verleihe ich.“



## Zum Umzug

empfehle  
**Fenster-Galerien** :.  
**Portieren-Garnituren**

nebst Zubehör, in allen Farben. Nur beste Ware.

**Fr. Kappler, Michelsberg 30**  
Fernsprecher 2297. 27990

# Persil

**Zarte Haut**

leidet nicht beim Waschen mit Persil, daher keine zersprungenen Hände. Persil gibt schöne leute Lauge, löst Staub und Schmutz spielend.

**Wäscht von selbst**

ohne jeden andern Waschzusatz, ohne Reiben und Bürsten, nur durch einmaliges, etwa viertel- bis halbstündiges Kochen.

Erhältlich nur in Original-Paketen.

HENKEL & Co., DÜSSELDORF. 27763

**Henkel's Bleich-Soda**

Jeder kann 1 Pfund Fleisch für 20 Pfg. e-se:  
a. Schweinefleisch, garant. inländ., tierärztl. unterf., laub-  
b. Hase, fester jezt bei Abnahme von 30 Pfd. an v. Pfd. 20 Pfd.  
c. Rindfleisch, 9 Pfd. 20 Pfd. 2.20, 1a. gel. Gesein (Dachlein ohne  
Schwein) v. Pfd. 52 Pfd. 1a. gel. Hase mit voller Fettbade  
v. Pfd. 35 Pfd. 1a. gel. Rindfleisch v. Pfd. 40 Pfd. knochenfreies  
Schweinefleisch, tafelfertig konzipiert pro Dose (enth. 9 Pfd.)  
d. 1l. Alles ab hier per Radn. Nichtgefallendes retour.  
e. 1l. Carlens, Altona a. G. 125, Adelerstraße 71.  
f. 5

Ich habe einen grösseren Posten **Möbel**, besonders

**Schlafzimmer, Herrenzimmer, Speisezimmer**  
:**Saloneinrichtungen, Einzelmöbel etc.** :.

zu

**ganz ausserordentlich billigen Preisen**

zum Ausverkauf gestellt und biete damit eine selten günstige Gelegenheit  
**erstklassige Möbel eigener Fabrikation**  
**besonders preiswürdig zu kaufen.**

Die Möbel sind in dem Ausstellungsraum meiner Fabrik  
— **am Bahnhof Dotzheim** —  
Haltestelle Schönbergstrasse der elektr. Bahnlinie 7  
aufgestellt und findet auch der Verkauf daselbst statt.

**Adolph Dams**  
Hofmöbel-Fabrik Wiesbaden - Dotzheim.

# AMOL

gegen **RHEUMA, GICHT, HEXENSCHUSS**  
**ZAHN-KOPF- u. MAGENSCHMERZEN u.s.w.**

Zu haben bei: **O. Siebert, Drogerie, Marktstrasse 9, Wiesbaden** und  
**W. Machenheimer, Drogerie, Bismarckring 1.**

Z. 36

**Meine Eltern**  
kaufen meine  
**Schulstiefel u. Turnschuhe**

stets  
billig  
und  
gut  
im

**Schuhhaus Sandel**  
weil man  
dort immer  
gute Qualit-  
täten bei  
streng reeller  
Bedienung  
findet.

Markt-  
strasse  
**22**

27803

**Zum**  
**Wohnungs-Wechsel**  
empfehle freischaffende  
**Oel- u. Lackfarben**  
sowie  
**Fußbodenlackfarben**  
in Rilo-Büchsen  
a 1.20, 1.40 u. 1.60 Mk.  
**Stahlpläne und**  
**Parquetwachs**  
**Lackierstoffe**  
pro Rilo-Mk. — 40  
**Leimpulver**  
pro Rilo-Mk. 1.—

**A. Stritter**  
**Walramstraße 18**  
Spezialgeschäft  
für Lacke und Farben.  
27788



Dann plauderte sie schon wieder von etwas anderem, erzählte von Petersburg, vom Theater, doch den Zweck ihres Kommens erwähnte sie nicht.

In Grodzinskis stieg eine Ahnung auf. Die Bartgesichte hatte ihn ruhig gemacht, zeigte ihm ein zu großes Interesse an dem Aussehen Krutows. Er kannte den Ruf der Sängerin, wußte von ihren vielen Liebhabern — sollte sie sich jetzt diesen braven Jungen ausgeliefert haben? Er beobachtete sie und Alexander, und nach und nach wurde ihm zur Gewissheit, daß sie in Krutow verliebt sei. Vielleicht auch er in sie — dann jedenfalls, ohne daß sie sich erklärt hätten, daß ging aus dem Betragen Alexanders, aus seiner Befangenheit hervor. Das würde ihm guttun, dachte er bei sich, eine Frauenhand fehlt ihm, die ihn stützt; er sieht wirklich aus wie ein Bauer, trotzdem er eigentlich ein schöner Kerl ist.

Später speiste man zusammen; der Bewalter hatte für ein reichliches Diner gesorgt, auch ein paar Flaschen Wein fehlten nicht.

Nach dem Essen forderte Anna Pawlowna Krutow auf, ihr doch seine Residenz zu zeigen. Daß Grodzinski zurückbleiben würde, betrachtete sie als selbstverständlich, ebenso, daß ihre Gesellschafterin etwas ruhen solle.

Schweigend gingen sie nebeneinander her; erst als sie aus Meer kamen, fing Anna Pawlowna wieder an zu sprechen, und hier am Strande auf und ab wandelnd, erzählte sie, was sie ihm schon kurz in ihren Briefen gemeldet: daß seine Frau Petersburg verlassen habe und, wie sie erfahren, nach Moskau gereist sei. Dann sprach sie von seiner Zukunft. Er hörte zu und dachte an seinen Gesang vom Morgen, was Grodzinski gesagt, und wie er das alles mit ihr, die neben ihm ging, in Zusammenhang gebracht. Rastja trat vollständig in seiner Erinnerung zurück. Er würde ihr immer Geld schicken, das war doch die Hauptsache; auch was die Sverbeewa

sonst noch sagte, was der Professor ihr erzählt, welche Fortschritte er mache, auch das berührte ihn im Augenblick nicht — ein anderes Gefühl war in ihm erwacht, die Nähe der schönen Frau machte ihren Einfluß geltend, er fühlte sich wie in ihrem Bann.

Wie wenig hatte er sich gekannt, als er geglaubt, nur Dankbarkeit für sie zu fühlen! Jetzt wußte er, daß die Sehnsucht nach ihr nur unterdrückt gewesen, ihn schon heute morgen aufgerüttelt hatte und jetzt mit voller Gewalt ausgebrochen war.

Um eine Welt jedoch hätte er ihr das nicht sagen, Worte dafür finden können! Und doch trieb es ihn, sie an sich zu reißen, diesen schönen Mund mit Küffen zu bedecken. Aber sie würde ihn von sich stoßen, ganz gewiß — und was würde dann geschehen?

Die Sängerin hatte schweigend beobachtet, wie Blässe und Röte in seinem Gesicht miteinander wechselten, wie er, wenn er sich unbemerkt glaubte, die Blicke verlangend auf sie gerichtet hatte. Sie war entschlossen, ihm entgegenzukommen.

„Wissen Sie, weshalb ich hergekommen?“ fragte sie ganz plötzlich.

Aus seinen Gedanken gerissen, blickte er sie an. Gut sah in sein Gesicht, als er in ihre Augen sah, in diese Augen, die Begehrnd und verheißend in die seinen tauchten. Und trotz seiner Unerfahrenheit, seiner Schen, der Furcht, die er noch soeben empfunden, ihr seine Gefühle zu gestehen, sie zu berühren, sog er sie an sich und bedeckte ihren Mund mit Küffen.

Sie atmete tief auf, doch sie drängte ihn zurück.

„Daß du endlich begriffen, du Narr?“ brachte sie nur hervor. Dann standen sie sich stumm gegenüber. Sie hatte seine Hände gefaßt und hielt ihn von sich ab; so blieben sie eine ganze Weile, sich still anblickend.

Mit leisem, zitterndem Geräusch rollten die kleinen Wellen des fast unbewegten Meeres an den Strand, kein Ton sonst; über ihnen

der graue Himmel, vor ihnen die weite Ferne, weit hinten das Dorf mit seinem kleinen, bescheidenen Leben.

Die Sängerin war die erste, die das Schweigen brach:

„Komm, wir wissen nun, daß wir uns lieben.“

Hand in Hand gingen sie nach dem Landhaus zurück.

Vor der Tür desselben blieb Anna Pawlowna einen Augenblick stehen.

„Ich reise heute zurück — wirst du kommen?“

Statt einer Antwort umfing er sie von neuem und küßte sie.

Am anderen Tage reiste Alexander nach Petersburg. Vom Bahnhof fuhr er direkt zum Friseur und ließ sich den Bart abnehmen, und verwundert blickte er sich im Spiegel an, als der Haarkünstler seine Arbeit beendigt hatte; dann machte er sich auf den Weg zur Sverbeewa.

Anna Pawlowna hatte ihn schon erwartet, die Jungfer führte ihn sofort in ihr Douboir. Einen Augenblick später stand er ihr gegenüber.

Sie hielt ihm die von ihm so bewunderten Hände entgegen, ihre Augen lachten und winkten, und er, der sich die ganze Nacht hindurch dies Wiedersehen erträumt, konnte jetzt kaum die Wirklichkeit fassen, den Gedanken, daß all diese Schönheit ihm gehören sollte.

Er lag zu ihren Füßen — der Traum wurde Wirklichkeit.

(Fortsetzung folgt.)

### Heinzelmännchen

gib's freilich nicht mehr, die uns über Nacht den Hausputz und das Reinemachen besorgen oder die Bäche waschen, damit diese frühmorgens schon schneeweiß und blendend schön daliegen. Dafür gibt es jetzt aber Luhs, — und das ist sicher mehr wert, als alle Heinzelmännchen zusammen! — Am roten Band wird Luhs erkannt! Bitte versuchen.

### Am Spieltisch.

Auflösung zu Nr. 69.

Dreißiger von J. Berger. Graj. B. Kb6, Da6, Lb8, g6, Td6, Bb2, c6, e2. Schw. Kc5, Lc4, Sb1, Bb3, d5, e3. 1. Lg6—h7, Lh7: 2. Tg6+— 1... Kf4, 2. Tg6+— 1... Lc2, 2. Th6+— 1... b5, 2. Tg6+— (b5, e5)

Richtige Lösung schieden ein: Schachde Kurbhaus, Wiesbaden; Ernst Hofmann, Wiesbaden; Emil Bauer, Wiesbaden; Karl Gänger, Wiesbaden; Fritz Mahler, Wiesbaden; Kurt Derbegen, Wiesbaden; Franz Barth, Wiesbaden; Hans Bittel, Sonnenberg; Josef Rehbräuer, Schierstein; Reinhold, Volkmann, Stuttgart.

### Schach-Aufgabe.

K. Kondelik-Prag.

a b c d e f g h

a b c d e f g h

Weiß zieht an und setzt mit dem 2. Zuge matt.

# Konfirmanden-Stiefel

## für Knaben und Mädchen

In grösster und schönster Auswahl

von Mark 10<sup>50</sup> 12<sup>50</sup> und 14<sup>50</sup>

empfiehlt

Wilhelmstr. 18. **J. Speier Nachf.,** Langgasse 18.

### Braut-Wäsche-Ausstattungen,

beste Stoffe, sorgfältigste Bearbeitung in allen Preislagen.

**G. H. Lugenbühl**  
19 Marktstr. 19  
1 Ecke Grabenstr. 1.

### Aquarien, Terrarien,

Sechsenköpfe, Zierfische, Reptilien, sowie sämtliche Hilfsmittel für Aquariarliebhaber empfohlen 28049

**Gg. Eichmann,**  
Zoologische Handlung,  
Maurerstraße 35. Telef. 3050

**Kohlensäure-Bäder.**  
Thür. Ficht.-Nadel-Extrakt,  
Mutterlauge u. Mutterlauge-Salz  
Stassfurter Badesalz  
Apotheker Otto Siebert  
Drogerie am Schloss. 27428

### Fa. Marie Schrader

#### Spezialgeschäft für vornehme Damenhüte

nur Rheinstraße 48. Ecke Moritzstraße 1

zeigt den Empfang ihrer neuesten

### Pariser und Wiener Moden

an.

Grosse Auswahl auch in eleganten Modellhüten aus eigenem Atelier.

Telephon 1893. Mässige Preise. Telephon 1893.

**Haupt-Bureau:**  
Nikolasstrasse 5.  
Telephon 12 u. 2376.  
**Reise-Bureau:**  
Langgasse 48.  
Telephon 242.

**Regelmässiger Abhole-Dienst**  
von Privat-Gütern, Reisegepäck, kaufm. u. gewerbli. Gütern zum Versand mit der Staats-Bahn.  
Abholung u. Expedition zu jeder Tagesstunde (Sonntags nur vorm.)  
Frachttar: binnen 4-5 Stunden } nach Eingang der Bestellung.  
Eilgut: " 3-4 " }  
Express: " 1-2 " }

**L. Rettenmayer**  
Königlicher Hofspediteur  
Wiesbaden

### Südweine

direkt importiert.

|             |                |                       |
|-------------|----------------|-----------------------|
| Malaga      | p. 1/4 Fl. Mk. | 1,25, 1,60, 2,—, 2,50 |
| Portwein    | "              | 1,80, 2,75, 4,—       |
| Samos       | "              | —,90, 1,20            |
| Sherry      | "              | 1,25, 1,80, 2,50      |
| Vermouth    | "              | 1,60                  |
| Malvasier   | "              | 1,60                  |
| Marsala     | "              | 2,—                   |
| Muscatteler | "              | 3,—                   |

Auf diese Preise vergüte für leere Flaschen 10 Pf.

### Wilhelm Hirsch

Bleichstr. 17 Weinhandlung Bleichstr. 17.  
Telephon 868. Gegründet 1878

Morgen Mittwoch u. übermorgen Donnerstag letzte Verkaufstage billiger Schokoladen, Konfituren, Geschenke u. Okerartikel. 7286

### E. Thlow N., Langgasse 24,

gegenüber Tagblatthaus.

## Mit großem Verlust

gebe ich ab

27039

- 1 Posten Frühjahrsüberzieher von 6 M. an
- 1 Posten Konfirmandenanzüge von 10 M. an
- 1 Posten Herrenhose zu jed. annehmbar. Preis

### Max Sulzberger, Herrenkonfektion

Am Römertor 4, vis-à-vis dem Tagblatthaus.

Verlangen Sie nur:

## Glandurin

Bestes Glanz-Plätt-Mittel der Welt.

Fabrikant: J. M. Marei, Seifenfabrik, Rodlens.

Vertreter: Otto Weigel, Wiesbaden.

8 30

## Auf der Höhe

sind meine neuen Musterkarten. Aus den Erzeugnissen der besten deutschen und ausländischen Fabriken zusammengestellt, enthalten dieselben eine Auswahl hervorragend schöner und künstlerisch guter Tapeten. — Verlangen Sie bitte meine Kollektion, dieselbe wird allen Ansprüchen gerecht werden

### Wilhelm Gerhardt, Wiesbaden

Tapeten — Linoleum. Telephon 2106. Mauritiusstrasse 5.